

COMUN: I interessà al sorvisc dla "Ciasa di Pici" che gnará metü da jí ti proscimi mèisc a San Martin tla ex-scolina, ciafa informaziuns plü avisa pro la signura Gigliola Thaler (ciasa di picci Badia) al nr. 340 09 17 023.

Düc i litadus che oress gní scric ite tl album dles porones adatades ala inciaria da cumpèdausc pro les lites, dess fá domanda te comun cina ai 30.11.2017, y chi che oress surantó na inciaria da presidènt de na seziun litala, cina ai 31.10.17. Chi che é bele scric ite, n'á nia plü bria da fá domanda.

SANITÉ: La farmacia Pütia é stlütta dai 15 ai 22 d'otober.

PLOANIES DA SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

Otober, mèis dl Rosare: Cun le perié deboriada é liada na gran benedisciun de dōta la familia. Čiarun da dí la corona te familia! *Le Ploan*

Tl'injunta a chēsta plata y ince apé de dljia ciafēise na plata cun n quiz por la Vijita dl Vēsko. Vignun che á vōia y ó s'arjigné ca a chēsta vijita é dēr bel invié da respogne ales domandes, fajon na crusc sōl cuadrat dla dērta resposta.

Al é n evēnt dēr important y plēgn de significat por la vita dla ploania: Al nes liēia ite tla Dljia dla diozeja y tla Dljia de dōt le monn y ó nes cherdé imēnt che tla porsona dl Vēsko unse dan da nos n suzessur di apostui de Gejú Crist. Al é n evēnt che nes condūj dēr daimpró ala fontana da chēra ch'i ciafun speranza y salvēza.

La plata dl quiz cun osc inom y cognom sot ia é da dé jō tla lada apé de dljia cina en domēnia, ai 22 d'otober. Danter i quiz cun les dērtes respostes nen gnarál trat fora n valgūgn che gnará premiá le de dla vijita dl Vēsko.

Le Vēsko incuntará la jonēza dla Val Badia en sabeda, ai 14.00 d'otober, dales 15.00 ales 16.30 tl salf dles uniuns a Al Plan. Düc i jogñ é dēr bel inviá.

SAN MARTIN

La corona dl mēis d'otober te dljia dijunse le dedemesaledema dales 18.00 y la domēnia, dales 9.00 dan la gran mēssa.

L'Assessorat provincial por la cultura ladina invieia ala festa di 40 agn d'ativité dl Istitut Ladin en vëndres, ai 13 d'otober, dales 15.00. Aldefora dla presidēnta, dl direttur y dl personal dl Istitut sará ince presēnc le presidēnt dla junta provinciala Arno Kompatscher y l'assessur Florian Mussner
Do i discursc ofiziali concert de Alessandro Trebo y SlimAsh cun buffet.

Al vēgn tigní n curs de ladin por progredis dai 19 d'otober cina ai 07 de dezēمبر vigni jōbia dales 19.30 ales 21.00 tl Istitut Ladin a San Martin. Info: Istitut Ladin 0474 523 110 – mail: formaziun.vb@micura.it



www.unitepastorala.org

Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

siur Iaco Ploner 3334832765/0474453003 - ploner.jakob@aruba.it
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

08.10.17 – 15.10.17 nr. 46

termo da publiché: jōbia 20.00
radio: 90,40 / 93,70

27^a DOMĚNIA IA POR L'ANN A

Vangele: Matī 21,33-44

Inultima ti àl ortié so fi,
deach'al se ponsá: Dan da mi fi arai bēgn respet.
Canche i vignadus l'á odü, ài dit un al ater: Chēsc é l'arpadù!
Inant, i le copun, ch'i arpunse so avēi.
Y ai l'á pochenē, l'á sciurē fora dla vigna y l'á copē.
Canch'al vēgn le patrūn dla vigna:
Či sozedaral pa cun de te' vignadus?
Ai ti à respognü:
Al i fajarà fà na burta fin a chi malandrins,
y la vigna ti afitaral a d'atri vignadus,
che ti darà jō i frūc dal dēr tēmp.
Y Gejú ti à dit:
Ne n'ēise mai lit tla Scritōra:
La pera, che i muradus à sciurē demez,
é diventada pera da čiantun;
chēsc él stē le Signur che à fat,
Dan da nūsc edli él sozedü chēsc miraco?



*I sun afitadins y aministradus. A nos nes él gnü surandé na vigna da mantigní.
Ch'ara portes frūt y che dōta la jēnt nen ciafes por corp y anima.
Tla parabola nes recorda Gejú ch'i un da ciaré dla vigna de Chēl Bel Dî.
I orun se mēte cuntra chi che nes dij: I frūc dla vigna é ma por nos instēsc,
deach'i un lauré y stracé assá lapró.
I orun se mēte decuntra a chi che dij: Sc'i partiun gnunse ma plü pūri.
Se metun cuntra chi che sfrutēia la vigna ma por ēi instēsc
y ne ciara nia dl bēgn di atri!
Metun dōta nosta forza a sorvisc dla vigna de Dî!
Impede ingordia y speculaziuns
lasciunse crēscē ligrēza y amur, cordialité y generosité.*

	SAN MARTIN	LUNGIARÛ	 La pera da ciantun Por che la ciasa de tûa vita stais impé, fála sô sôla fundamênta dla fede, ponela sôla pera da ciantun, Gejú Crist. Ne sté a la scadré aladô ch'ara t'ôga, tolela sciöch'ara é: ara pó ester na pera che stá te tru, na pera pro chëra ch'an arênta. Dái na funziun de sostëgn te tû proiec y te tûes aziuns. Fá sô tûa ciasa aladô ch'ara portes früt. Moscëda la malta cun Spirit Sant y amur, che le fabricat stais impé y tëgnes bot. Y a ci che t'arates por suzes ciari plü avisa: al t'é surandé, impresté, por t'alegré y ince por partí. No te desmentié, t'es l'afitadin de n bëgn demorvëia tl urt dla vita. Y le patrun oress pa súa pert – da partí fora a chi tla meseria y tla poerté.
08.10.17 27^a DOMËNIA - ANN A	9.00 Corona d'otober 9.30 Gran Mëssa por la Comunité	Segra dla ploania da Lungiarü 7.50 Corona 8.15 Gran Mëssa por la Comunité 14.00 Corona tla capela da Seres	
09.10.17 Lönesc <i>Dionise, Sibila</i>	16.00 Inaudaziun dl Zënter Pedagogich a Picolin		
10.10.17 Dedolönesc <i>Daniel Comboni, Victor</i>	19.30 Mëssa + + Hermann y Zilia Prousch + + Frida y Clara Ploner		
11.10.17 Dedemesaledema <i>Giovanni XXIII, Bruno</i>	18.00 Corona d'otober	7.30 Mëssa por familia Dapoz	
12.10.17 Jöbia <i>Maximilian, Serafin</i>	7.30 Mëssa di scholars a d'intenziun de Francesca Guzzi + Robert Tolpeit Corona por vocaziuns		
13.10.17 Vëndres <i>Eduard, Aurelia</i>	18.30 Adoraziun chita 19.00 Devoziun deboriada	7.30 Mëssa + fredesc da Somví	
14.10.17 Sabeda <i>Gaudënz, Alan</i> Incuntada dl Vësko cun la jonëza dales 15.00 tl salf dles uniuns a Al Plan	15.30 Mëssa tla Ciasa de Palsa 18.30 Mëssa prefestia dl ann + Maria Unterweger + Giovanni Pescoller	20.00 Mëssa prefestia dl ann + Hermann Pezzei + + Loise y Paul Chiusura	
15.10.17 28^a DOMËNIA - ANN A Segra de düc <i>(Tarejia d'Avila)</i>	9.00 Corona d'otober 9.30 Gran Mëssa por la Comunité 14.00 Bato de Marina Quinci (Flöss)	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa Festa di maridá iubilars y dla racoiüda 14.00 Corona tla capela da Seres	